

FM 1910  
3



რამაზ კარუხნიშვილი  
RAMAZ KARUKHNISHVILI

საზოგადო  
ГРУЗИИ  
TO GEORGIA



© ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНДА, 1987

4784.068-2  
საქართველოს  
მუზეუმის  
ფილიალი

რამაზ ქარუქნიშვილი  
RAMAZ KARUKHNISHVILI  
RAMAZ KARUKHNISHVILI

# საქართველოს

ძაღლი გუნდი

## ГРУЗИИ

ЖЕНСКИЙ ХОР

TO THE GEORGIA

სსრკ მუსიკალური ფონდის საქართველოს განცხვილება  
19 თბილისი 87

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Тбилиси 87



ტექსტი ვ. ნიშნანიძე  
Текст Ш. Нишианидзе  
Рус. пер. Ал. Меншикова

Largo, lauda cradevole

მუს. ჩ. ჯარუბავიშვილი  
Муз. Р. Каухнишвили

*mp*

ქართლ-კა-ხოვ, ხე-თო ა-კრაი, გე-ბ-ლე-და-გენ-და, და.

ი-კრაი, მე-თო ზღა-ვე-ბი, და-ნა-რი, ს-კა-ზა, ზღა-ვე-ბი, და-ნა-რი, ს-კა-ზა.

სა-კრაი მე-გ-რე-ლ-ი, ლო მუ-კრაი, ნე-მე-ზა, ბა, თა.

ფა-  
რე-  
ზა-  
ვი-  
ა-  
ზა-

გა-ფ-ბ-და-ლ-ი, რე-ბ-თ-ა-შ-ი, ფა-ფ-ზ-ი, ფა-ფ-ზ-ი, გა-ფ-ბ-და-ლ-ი, რე-ბ-თ-ა-შ-ი, ფა-ფ-ზ-ი, ფა-ფ-ზ-ი.

FM 1940  
1940

**espres.**

Гу-  
ри-  
я.  
зя  
как  
бод-  
звук-  
ный

Го-  
ры  
Ра-  
чи

хор-  
Ра-  
чи

—OTTO

The musical score consists of two staves of music. The top staff features a soprano vocal line with lyrics: 'Солов-див-' (with a fermata over 'Солов-'), 'да-ный', 'но хор', 'узы- Все', 'же', and 'ор-вме-'. The bottom staff features an alto vocal line with lyrics: 'Солов-див-' (with a long horizontal line under 'Солов-'), 'да-ный', 'но хор', 'узы- Все', 'же', and 'ор-вме-'. The music includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings like 'ff' (fortissimo) and 'ff' (fortissimo).

— 1 —

The musical score consists of two staves of music. The top staff begins with a forte dynamic (f) and includes lyrics: 'тас-те', 'зя- край', 'ба- гру-', 'бо- зин-', 'о ский', 'Наш', and 'бо лю-'. The bottom staff continues the melody with lyrics: 'тас-те', 'зя- гру-', 'бо- зин- ский', and 'Наш'.

БЕЛОРУССКАЯ  
СЛАВЯНСКАЯ

з  
нам

з  
нам

з  
нам

з  
нам

з  
нам

*espres...*  
*concentrato*

mp

н-  
как  
уо-  
з-  
за  
всег-  
да  
з-  
бо-  
т-  
будь  
и-  
з-  
з-  
лен  
о-  
бес-

mp

*affettuoso*  
*molto expres.*

уо-  
з-  
смрт-  
ным  
н-  
как  
з-  
бо-  
тво-  
д-  
я  
н-  
ло-  
з-  
за  
з-  
как  
л-  
з-  
з-  
за

Тоска

д-  
тв-  
ер-  
до-  
сто-  
и  
а-  
вс-  
ег-  
да.  
о-  
бл-  
га-  
ро-

д-  
тв-  
ер-  
до-  
сто-  
и  
а-  
вс-  
ег-  
да.  
з-  
как

з-  
как  
з-  
ло-  
з-  
за  
з-  
бл-  
а-  
о-  
бл-  
го-

о-  
да-  
о-  
тен  
будь.

з-  
ло-  
з-  
за  
з-  
бо-  
т-  
будь  
и-  
з-  
бо  
з-  
гат

*f*

60/2/23  
ცანა 25 გრ.  
коп.



რედაქტორი ბ. გუდიაშვილი  
Редактор Н. ГУДИАШВИЛИ

გარეკანი ი. გორდელაძე  
Обложка И. ГОРДЕЛАДЗЕ

გამომ. დ. სეფიაშვილი  
Выпуск. Д. Сепиашвили

Заказ 128. Тираж 200. Подписано к печати 28/VII-87 г. Колич. форм 1  
формат бумаги 60×90.

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР  
г. Тбилиси, ул. Павлова, 20